

PIÈCE JOINTEANNEXE

Routes que peuvent exploiter dans les deux sens
l'entreprise ou les entreprises de transport aérien
désignées par le Japon:

| <u>Points au Japon</u> | <u>Points intermédiaires</u> | <u>Point ou points au Canada</u> | <u>Points au-delà</u> |
|--|------------------------------|---|--|
| Tokyo | Points dans les | Vancouver | Un point sur le continent des États-Unis |
| Un autre point à désigner par le Japon | Aléoutiennes et en Alaska | Toronto 1) | d'Amérique |
| | | Un autre point 1) à désigner par le Japon | Mexico |
| | | | Caracas |
| | | | Un point ou plusieurs points au Brésil |

Routes que peuvent exploiter dans les deux sens
l'entreprise ou les entreprises de transport aérien
désignées par le Canada:

| <u>Points au Canada</u> | <u>Points intermédiaires</u> | <u>Point ou points au Japon</u> | <u>Points au-delà</u> |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
| Vancouver | Points en Alaska et dans les | Tokyo | Un point parmi les suivants: |
| Toronto | Aléoutiennes | Un autre point 1) 2) à désigner par le Canada | Hong Kong |
| Un autre point à désigner par le Canada | | | Bangkok |
| | | | Beijing |
| | | | Djakarta |
| | | | Un point à convenir en Asie |

Notes: 1) Les droits de trafic de cinquième liberté ne pourront être exercés, en ce qui concerne le Japon, sur les vols au-delà de Toronto ou au-delà du point à désigner par le Japon au Canada, et en ce qui concerne le Canada sur les vols au-delà du point à désigner par le Canada au Japon.